

# Telephonic conversation between Prime Minister and Vladimir V. Putin, President of Russia on COVID-19

March 25, 2020

ಕೋವಿಡ್-19 ಕುರಿತು ಪರಧಾನ ಮಂತ್ರಿ ಮತ್ತು ರಷ್ಯಾ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ವ್ಲಾಡಿಮಿರ್ ಪುತಿನ್ ನಡುವೆ ದೂರವಾಣಿ ಸಂಭಾಷಣೆ

ಮಾರ್ಚ್ 25, 2020

ಪರಧಾನ ಮಂತ್ರಿ ನರೇಂದ್ರ ಮೋದಿ ಯವರು ಇಂದು ರಷ್ಯಾ ಒಕ್ಕೂಟದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ವ್ಲಾಡಿಮಿರ್ ಪುತಿನ್ ಅವರೊಡನೆ ದೂರವಾಣಿ ಸಂಭಾಷಣೆ ನಡೆಸಿದರು. ಕೋವಿಡ್-19 ಸಾಂಕ್ರಮಿಕ ರೋಗದ ವಿಸ್ತರಣೆಯನ್ನು ಇಬ್ಬರೂ ನಾಯಕರು ಜಾಗತಿಕ ಪರಿಷ್ಕಾರ ಕುರಿತು ಚರ್ಚಿಸಿದರು.

ರಷ್ಯಾದಲ್ಲಿ ಈ ಕಾಯಿಲೆಯಿಂದ ಬಳಲುತ್ತಿರುವ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಚೇತರಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಪರಧಾನ ಮಂತ್ರಿ ತಮ್ಮ ಶುಭಾಶಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು ಹಾಗೂ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪುತಿನ್ ನೇತೃತ್ವದಲ್ಲಿ ರೋಗದ ವಿಸ್ತರಣೆಯನ್ನು ರೂಪಿಸಿದ ರಷ್ಯಾದ ಪರಿಷ್ಕಾರ ಯೋಜನೆಗಳನ್ನು ಎಂದು ಆಶಿಸಿದರು.

ಕೋವಿಡ್-19 ಅನ್ನು ಎದುರಿಸಲು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಕೈಗೊಂಡ ಕ್ರಮಗಳ ಯಶಸ್ಸಿಗೆ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪುತಿನ್ ಪರಧಾನ ಮಂತ್ರಿಗೆ ಶುಭ ಹಾರೈಸಿದರು.

ಆರೋಗ್ಯ, ಔಷಧ, ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಸಂಶೋಧನೆ, ಮಾನವೀಯ ವಿಸ್ತರಣೆ ಮತ್ತು ಜಾಗತಿಕ ಆರೋಗ್ಯಕರತೆಯ ಮೇಲೆ ಉಂಟಾಗುವ ಪರಿಣಾಮಗಳು ಸೇರಿದಂತೆ ಈ ಪ್ರಮುಖ ಜಾಗತಿಕ ಬಿಕ್ಕಟ್ಟು ಎದುರಿಸುತ್ತಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಸಮರ್ಪಕವಾಗಿ ಪರಿಹರಿಸುವಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಮಾಲೋಚನೆ ಮತ್ತು ಸಹಕಾರವನ್ನು ಇಬ್ಬರೂ ನಾಯಕರು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು. ಜುಲೈ 20 ಯ ಚೌಕಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಸೇರಿದಂತೆ ಒಗ್ಗೂಡಿಸುವ ಕೋವಿಡ್-19 ಗೆ ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸಹಕಾರದ ಮಹತ್ವವನ್ನು ಅವರು ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದರು.

ರಷ್ಯಾದಲ್ಲಿ ಭಾರತೀಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಯೋಗಕ್ಷೇಮವನ್ನು ಖಾತ್ರಿಪಡಿಸುವಲ್ಲಿ ರಷ್ಯಾದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಸಹಕಾರವನ್ನು ಪರಧಾನ ಮಂತ್ರಿ ಪ್ರಶಂಸಿಸಿದರು ಮತ್ತು ಅದೇ ಮುಂದುವರಿಯುತ್ತದೆ ಎಂದು ಆಶಿಸಿದರು. ಅಧ್ಯಕ್ಷ ಪುತಿನ್ ಈ ನೆಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ಸಹಾಯವನ್ನು ಭರವಸೆ ನೀಡಿದರು. ರಷ್ಯಾದ ಪ್ರಜೆಗಳ ಯೋಗಕ್ಷೇಮ ಮತ್ತು ಸಂಘಟಿತ ಮರಳುವಿಕೆಯನ್ನು ಖಾತ್ರಿಪಡಿಸುವ ಪರಿಷ್ಕಾರಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಭಾರತೀಯ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಎಲ್ಲಾ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಅನುಕೂಲವಾಗುವಂತೆ

ಮುಂದುವರಿಯುತ್ತಾರಾ ಎಂದು ಪೂರಧಾನ ಮಂತ್ರರಾ ಮತುತು ಅಧಯಕಷ ಪುತುನ್ ರವರಾಗೆ ತುಳುಸುಿದರು.

ಅತುಯುತುತಮ ಆವುಗವನುನು ಕುಪುಡುಕುುಳುಳು ಮತುತು ಸುಹುರುದಯುತ ಹುಗು ಸಮಯ- ಪುರುಕುಷುತ ದುವುಪುಕುಷುಯ ಸುಬುಧಗುಳು ಬುಚುಕುಗುಗು ತಮುಮ ನುಕುಟು ಸಹಕುರವನುನು ಮುಂದುವರಿಸಲು ಇಬುಬರು ನುಯಕರು ಒಪುಪುಿದರು. ವರುಷದ ಅವಧುಯಲಲ ವುಯುಕುತುಕವುಗು ಅವರ ಸುವಹನಕುಕುಗು ಹಲವುರು ಅವಕುಶಗುಳುನುನು ಂದುರು ನುುಡುತುತುದುದುನು ಂದು ಅವರು ಪುನರುಚುಕುರಿಸುಿದರು.

ನವ ದುಹಲು

ಮುರುಚು 25, 2020

DISCLAIMER : This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.

